CULTURAL TRANSFERENCE-COUNTERTRANSFERENCE

Consider, for example, the following more subtle conversational exchange between counsellor and client.

Client: I feel like almost everybody I encounter lets me down in some way.

Counsellor: I promise I will not be one of those people who lets you down.

Client: How can I know that for sure? Even my mom lets me down, and she is not paid to see me.

Counsellor: I hope I have demonstrated that I am worthy of your trust.

Client: Of course, I trust you.

Counsellor: Thank you. I am happy that you see me as someone you can count on no matter what.

Make note of your initial reactions to this dialogue, both cognitive and emotional. Then review the conversation again with the inside voices of both counsellor and client revealed [in brackets].

Client: I feel like almost everybody I encounter lets me down in some way. [Inside voice: You are going to let me down.]

Counsellor: I promise I will not be one of those people who lets you down. [Inside voice: I know what it is like to be let down by others, and I won't do that to you.]

Client: How can I know that for sure? Even my mom lets me down, and she is not paid to see me. [Inside voice: I need someone I can count on to not let me down.]

Counsellor: I hope I have demonstrated that I am worthy of your trust. [Inside voice: Please see me as a reliable person who will not let you down.]

Client: Of course, I trust you. [Inside voice: I don't want to disappoint you like I disappoint everyone else.]

Counsellor: Thank you. I am happy that you see me as someone you can count on no matter what. [Inside voice: I want to be that person for you that I wish I had at your age.]